

DOMSTOLENS DOM

(första avdelningen)

av den 9 september 2004

i mål C 269/03 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel): Storhertigdömet Luxemburg, Administration de l'enregistrement et des domaines, och Vermietungsgesellschaft Objekt Kirchberg Sàrl ⁽¹⁾

(Sjätte mervärdesskattedirektivet — Artikel 13 C — Undantag från skatteplikt för utarrendering och uthyrning av fast egendom — Rätt till valfrihet för beskattning — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Utverkande av skattemyndighetens godkännande i förväg)

(2004/C 262/21)

(Rättegångsspråk: franska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-269/03, angående en begäran om förhandsavgörande enligt artikel 234 EG, som framställdes av Cour d'appel (Luxemburg), genom beslut av den 18 juni 2003, som inkom till domstolen den 20 juni 2003, i målet mellan Storhertigdömet Luxemburg, Administration de l'enregistrement et des domaines, och Vermietungsgesellschaft Objekt Kirchberg Sàrl, har domstolen (första avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden P. Jann samt domarna A. Rosas och S. von Bahr (referent), generaladvokat: L.A. Geelhoed, justitiesekreterare: avdelningsdirektören Múgica Arzamendi, avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

Bestämmelserna i artikel 13 C första stycket a och andra stycket i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter — Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund hindrar inte en medlemsstat, som har utnyttjat befogenheten att ge sina skattskyldiga rätt till valfrihet för beskattning av verksamhet som avser utarrendering och uthyrning av fast egendom, från att anta en lagstiftning som innebär att avdrag för hela den ingående mervärdesskatten villkoras av att ett icke retroaktivt godkännande i förväg har utverkats från skattemyndigheten.

⁽¹⁾ EUT C 200, 23.8.2003.

DOMSTOLENS DOM

(sjätte avdelningen)

den 9 september 2004

i mål C-450/03: Europeiska gemenskapernas kommission mot Storhertigdömet Luxemburg ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Underlåtenhet att införliva direktiv 98/44/EG)

(2004/C 262/22)

(Rättegångsspråk: franska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-450/03, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: K. Banks) mot Storhertigdömet Luxemburg (ombud: S. Schreiner), angående en talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG, har domstolen (sjätte avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden J.-P. Puissochet samt domarna F. Macken (referent) och S. von Bahr, generaladvokat: F.G. Jacobs, justitiesekreterare: R. Grass, den 9 september 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

- 1) Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 15 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/44/EG av den 6 juli 1998 om rättsligt skydd för biotekniska uppfinningar, genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv.
- 2) Storhertigdömet Luxemburg skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 289, 29.11.2003.

DOMSTOLENS DOM

(sjätte avdelningen)

den 9 september 2004

i mål C-454/03: Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Belgien ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Underlåtenhet att införliva direktiv 98/44/EG)

(2004/C 262/23)

(Rättegångsspråk: franska)

I mål C-454/03, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: K. Banks) mot Konungariket Belgien (ombud: E. Dominkovits), angående en talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG, som inkom till domstolen den 28 oktober 2003, har

domstolen (sjätte avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden J.-P. Puissochet, samt domarna F. Macken (referent) och S. von Bahr, generaladvokat: F.G. Jacobs, justitiesekreterare: R. Grass, den 9 september 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

- 1) Konungariket Belgien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 15 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/44/EG av den 6 juli 1998 om rättsligt skydd för biotekniska uppfinningar genom att underlåta att anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.
- 2) Konungariket Belgien skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 289, 29.11.2003.

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Landesgericht für ZRS Wien av den 7 juni 2004 i målet mellan T-Mobile Austria GmbH och Republiken Österrike

(Mål C-284/04)

(2004/C 262/24)

Landesgericht für ZRS Wien begär genom beslut av den 7 juni 2004, vilket inkom till domstolens kansli den 1 juli 2004, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan T-Mobile Austria GmbH och Republiken Österrike beträffande följande frågor:

- 1) Skall artikel 4.5 andra stycket [tredje stycket i övriga språkversioner av direktivet. Övers. anm.], jämförd med punkt 1 i bilaga D, i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG (¹) av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdeskatt: enhetlig beräkningsgrund (nedan kallat sjätte direktivet) tolkas så, att det vid tilldelningen av rättigheter till utnyttjande av frekvenser för mobiltelefonsystem enligt UMTS/IMT-2000-standarden, GSM-DCS-1800-standarden och TETRA-standarden (nedan kallade rättigheter till utnyttjande av frekvenser för mobiltelefonsystem) från en medlemsstat mot ersättning för utnyttjande av frekvenser är fråga om en verksamhet inom telekommunikationsområdet?
- 2) Skall artikel 4.5 andra stycket i sjätte direktivet tolkas så, att en medlemsstat, vars nationella lagstiftning som förutsättning för att anses som skattskyldig inte återger kriteriet att verksamheten "inte genomförs i försumbart liten skala" (de minimis-regel) som anges i artikel 4.5 andra stycket i direktivet, i vart fall skall betraktas som skattskyldig för all verksamhet som den bedriver inom telekommunikationsområdet, oberoende av om denna verksamhet bedrivs i försumbart liten skala?
- 3) Skall artikel 4.5 andra stycket i sjätte direktivet tolkas så, att tilldelningen av rättigheter till utnyttjande av frekvenser för mobiltelefonsystem från en medlemsstat mot en ersättning för utnyttjande av frekvenser som totalt uppgår till 831 595 241,10 euro (UMTS/IMT 2000), 98 108 326 euro (DCS-1800-kanaler) och 4 832 743,47 euro (TETRA) skall anses som verksamhet som inte bedrivs i försumbart liten skala och medlemsstaten därför betraktas som skattskyldig för denna verksamhet?
- 4) Skall artikel 4.5 första stycket i sjätte direktivet tolkas så, att det skulle leda till konkurrenssnedvridning av viss betydelse om en medlemsstat vid tilldelningen av rättigheter till utnyttjande av frekvenser för mobiltelefonsystem mot en ersättning som totalt uppgår till 831 595 241,10 euro (UMTS/IMT 2000), 98 108 326 euro (DCS-1800-kanaler) och 4 832 743,47 euro (TETRA) inte belägger denna ersättning med mervärdeskatt och privata tillhandahållare av sådana frekvenser är tvungna att belägga denna verksamhet med mervärdeskatt?
- 5) Skall artikel 4.5 första stycket i sjätte direktivet tolkas så, att en verksamhet som bedrivs av en medlemsstat, som tilldelar rättigheter till utnyttjande av frekvenser för mobiltelefonsystem till mobiltelefoniföretag genom att den först fastställer det högsta budet för ersättningen för utnyttjande av frekvenser i ett auktionsförfarande och sedan tilldelar frekvenserna till den högstbjudande, inte bedrivs inom ramen för myndighetsutövning och medlemsstaten därför skall betraktas som skattskyldig för denna verksamhet, oberoende av den rättsliga karaktär som handlingen, genom vilken tilldelningen sker, har enligt medlemsstatens nationella lagstiftning?
- 6) Skall artikel 4.2 i sjätte direktivet tolkas så, att den tilldelning av rättigheter till utnyttjande av frekvenser för mobiltelefonsystem från en medlemsstat som beskrivs i den femte frågan skall betraktas som ekonomisk verksamhet och medlemsstaten därför anses som skattskyldig för denna verksamhet?
- 7) Skall sjätte direktivet tolkas så, att det när det gäller den ersättning som fastställs för utnyttjande av frekvenser för tilldelningen av rättigheter till utnyttjande av frekvenser för mobiltelefonsystem är fråga om bruttoersättning (som redan innefattar mervärdeskatt) eller nettoersättning (till vilken mervärdeskatt kan tillkomma)?

(¹) EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28.